

English Section



Editor : Diljit Singh 'Bedi'

DAYS COMMEMORATING HISTORICAL EVENTS
(16th August to 15th September)

- 20 August Sant Harchand Singh Longowal shot dead in Sherpur Village, (Sangrur)
(20-8-1985)
- 27 August Shiromani Gurdwara Parbandhak Committee decided to launch
morcha for liberating Gurdwara Sahib at Daska, Distt. Sialkot.
(27-8-1931)
- 28 August General House of Shiromani Akali Dal approved Anandpur Sahib
Resolution, (1973). That is called 'Anandpur Sahib Resolution these
days. (28-8-1973)
- 1 Sept. (a) Shiromani Gurdwara Parbandhak Committee sent a special Jatha of
25 members to start Akhand Path at Gurdwara Gangsar Jaito.
(1-9-1923)
- (b) Bhai Bachitar Singh defeated a drunk elephant and Bhai Udhai Singh
Chopped off the head of hill chief Kesri Chand in the battle
of Lohgarh. (1-9-1700)
- 2 Sept. Immediately after "Operation Blue Star" in 1984 the World Sikh
Convention, called by the five head priests excommunicated Giani Zail
Singh and Butta Singh (the then President and Cabinet Minister
respectively). (2-9-1984)
- 6 Sept. (a) Giani Dit Singh, one of the chief of Singh Sabha Movement passed
away. (6-9-1901)
- (b) Gurdwara Teja Kallan Distt. Gurdaspur came under the Panthak
Control. (6-9-1922)
- 10 Sept. Sardar Karam Singh, a renowned Sikh Historian, passed away.
(10-9-1930)
- 13 Sept. (a) Orders declaring Shiromani Gurdwara Parbandhak Committee and
Shiromani Akali Dal as unlawfull bodies were withdrawn by the Punjab
government. (13-9-1926)
- (b) Master Tara Singh led the first Shaheedi Jatha of Akalies for the
Daska Morcha. (13-9-1931)
- 14 Sept. (a) Nawab Zabita Khan Ruhela baptised and named Sardar Dharam

Singh as he was much impressed by the high character of the Khalsa.

(14-9-1777)

(b) Raja Sher Singh Attari declared war against the British Rule in Punjab. He was son of Raja Chattar Singh. (14-9-1847)

15 Sept. (a) Baba Budha ji passed away. His pyre was lit by Guru Hargobind Sahib ji at Ramdas town in district Amritsar. (15-9-1631)

(b) Maharaja Sher Singh, Kanwar Partap Singh and Raja Dhian Singh Dogra, beheaded by Ajit Singh and Lehna Singh Sandhanwalia. (15-9-1843)



Appeal

The devotees are requested to bring the 'PAVAN BIRS' of Sri Guru Granth Sahib (Old ones for SANSKAR) to Sri Guru Granth Sahib Bhawan, Gurdwara Ramsar Sahib complex near Gurdwara Shaheed Ganj Baba Deep Singh Ji 'Shaheed' only instead of Sri Akal Takhat Sahib. This has been decided to facilitate the 'SANGAT' for the Holy Sri Guru Granth Sahib (Newly published) are available at the same venue.

-Guru Panth Da Das-

***Secretary,
Shiromani Gurdwara Parbandhak Committee,
Amritsar.***

In continuation with the last edition:

SRI GURU GOBIND SINGH JI
(1666-1708)

-S. Surjit Singh 'Gandhi'

We are taking pleasure while publishing these contents from the book '*History of the Sikh Gurus*' by S. Surjit Singh Gandhi former Head of Sikh History Research Board (SGPC).

After a brief interval of about 40 years, this tradition was further enriched by the ninth Guru. He, by his sacrifice, not only vindicated his faith in his stand, but also taught a lesson that oppression must be resisted. According to Dr. Fauja Singh, "the sacrifice of the Guru blazed a new trail in so far as it was a commitment to an open struggle against the organised oppression of the state."

This then was the ideology which Guru Gobind Singh inherited. The Guru so modified it that it became a theory of struggle which would not only explain its aims but also boost the moral of the participants. He named this theory Dharm Yudh. The theory finalised by the Guru had the following adjuncts:

- (i) that God was eternal protector of the good against the oppressors and their detractors, He was also the mightiest warrior;
- (ii) that it was morally justified to wage wars against the evil forces and tyranny;
- (iii) that the use of force was justified against oppression and oppressors of all kinds.

This is why the Guru was motivated to raise the importance of weapons as they constituted the vehicle of success and power. Weapons were depicted as decorating the person of the Almighty Himself thus partaking of the attribute of divinity. In consequence they were entitled to all respect and veneration. The chief of them, the sword, was called Khal Dal Khandan (scatterer of the armies of the wicked), Sukh Santa Karnan (protector of the saints), Durmat Darnam (scourge of the evil), jag karan (creator), sarist ubharan (saviour) and pratparan (sustainer). Although the force was of primordial importance in Guru Gobind Singh's theory of Dharam Yudh, it should not be confused with militarism. In militarism force is employed for the sake of force, aggression and self-aggrandisement, but the Guru allowed its use only for a noble cause and that too as a remedy of the last resort.

It is the moral duty of the people to wage war against evil. Guru Gobind Singh professed openly that he had been ordained by God to extirpate the evil and uphold the good.

In this context evidence of Bhai Nand Lal is of great importance. He says:

Rakh-i-Adl o Insaf Afrokhtah

Dil-i-Jabar o bedad ra Sokhta

Bina-i-Sitam ra Bar Andikhta Sar-i-ma dalat ra bar Afrokhta

"He brightened-up-the force of equity and justice and burnt down the heart of tyranny and inequity. He up rooted the foundation of cruelty and lifted the head to justice."

It is the moral duty of the people to wage war against evil. Guru Gobind Singh professes openly that he had been ordained by God to extirpate the evil and uphold the good.

The theory of Dharm yudh of the Guru has been expressed very beautifully in the following excerpt from his composition 'Krishnaavtar'.

Glory to noble souls who on their earthly way

Carry upon their lips the Name of the Lord,

And ever contemplate deep within hearts the good fights spirit.

Knowing that the body is a fleeting vesture,

They make the Lord's song, they make the Lord's Name

A boat to carry them over life's rough ocean,

They wear as a garment that is as a fortress serene detachment;

Divine knowledge is the light of their minds

Their cleaver's broom in their wise hands

Is the broom of wisdom

With it they sweep all cowardice and all falsehood.

The contemporary source such as Guru Sobha also lends evidence to the theory of Dharam Yudh when he says :

For this was the Khalsa created

To fight the evil to smite the wicked

And to get rid of crisis. (Gur Sobha 141130)

"Dharam Yudh" as preached by Guru Gobind Singh was "not a fight to protect or promote the interests of a particular sect or creed and hence is to be distinguished from the Christian crusade of medieval period and the Muslim Jihad of the familiar variety, nor was it a religious war in the usual sense of the term. It was a moral war waged for the victory of good over evil, for the triumph of righteousness over tyranny and oppression. His concept in traditional ethical terms was analogous to Goddess Durga's

fight with the demons Mehk Hasar, Sumbh and Nisumbh, to Lord Rama's fight with Ravana of Lanka or to Lord Krishna's struggle with-Kansa. It was based on dynamic view of religion which in its essence was a social catalyst. The Guru viewed religion as something committedly concerned with the problems of society and as it had a vital role to play in human affairs. It must work for a healthy flow of social or collective life and must of necessity contend against the ills hampering the smooth and unhindered mainstream of its existence. But the revolutionary role that the Guru visualised for religion was not to be stinted in any way by harnessing it to the narrow interests of any particular religious creed or dogma; on the contrary it was to be- conducted with a view to the general good of the society, (Dr. Fauja Singh's article "Guru Gobind Singh: An estimate of his work and personality.)

Political and Social Views

Furthermore the political and social ideals were concretised and institutionalised. Before Guru Gobind Singh it. Was not so; the Grrru's credit is that he was forthright, equivocal and clear in putting forth his views on social, political and cultural matters. (See chapters on Sikh Polity and Sikh Social Ideals).

Period of Great Beginnings

But the period of Sri Guru Gobind Singh ji was not merely a period of culmination; it was also a period beginnings. By his reforms and under the impact of his dynamic and magnetic leadership, the Sikh Community was not only strengthened but also converted to a great vehicle of revolution.

Cont.....

ਸੋ ਕਿਉ ਮੰਦਾ ਆਖੀਐ
ਜਿਤੁ ਜੰਮਹਿ ਰਾਜਾਣ ॥



ੴ ਸਾਹਿਬੁ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹ ॥



ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ ਮਿਤੀ 12-07-2018
(28 ਹਾਤ ਸੰਮਤ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ 550) ਦੇ ਮਤਾ ਨੰਬਰ 602 ਦੀ ਨਕਲ:-

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਅੱਜ ਦੀ ਇਹ ਇਕੱਤਰਤਾ ਜਥੇਦਾਰ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਡਾਲਾ, ਮੈਂਬਰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਜਾਣ ਪੁਰ ਗਹਿਰੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜਥੇਦਾਰ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਡਾਲਾ ਵਲੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਅੰਤਿਮ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਵਜੋਂ ਨਿਭਾਈ ਭੂਮਿਕਾ ਯਾਦ ਰੱਖਣ ਯੋਗ ਹੈ। ਜਥੇਦਾਰ ਵਡਾਲਾ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਅ, ਨੇਕਦਿਲ ਅਤੇ ਮਿਲਣਸਾਰ ਸਖਸ਼ੀਅਤ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਖੇਤਰ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ, ਵਿਦਿਆ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਅਹਿਮ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ।

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਅੱਜ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਪੰਥਕ ਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਕਾਰਜਾਂ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦੀ ਹੋਈ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਛੜੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਬਖਸ਼ਣ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ, ਰਿਸਤੇਦਾਰਾਂ, ਸਾਕ-ਸੰਬੰਧੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਣਾ ਮੰਨਣ ਦਾ ਬਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ।

ਦਫਤਰ:- ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ,

ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਸਮੁੰਦਰੀ ਹਾਲ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।

ਨੰਬਰ 22809

ਮਿਤੀ 17-7-2018

- ਉਤਾਰਾ:
1. ਇੰਚਾਰਜ ਜੀ, ਪਬਲੀਸਿਟੀ ਵਿਭਾਗ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ।
 2. ਇੰਚਾਰਜ ਜੀ, ਰਿਕਾਰਡ ਬ੍ਰਾਂਚ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ।
 3. ਸਬੰਧਤ ਪਾਸ -ਇਕ ਕਾਪੀ।

-ਪਾਸ ਗਿਆਤ ਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਹੀ/-
ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ,
ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ,
ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ।



ੴ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹ ॥



**ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ ਮਿਤੀ 12-07-2018
(28 ਹਾੜ ਸੰਮਤ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ 550) ਦੇ ਮਤਾ ਨੰਬਰ 603 ਦੀ ਨਕਲ:-**

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਅੱਜ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ ਅਫ਼ਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਜਲਾਲਾਬਾਦ ਵਿਖੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾ ਰਹੇ ਕਾਫ਼ਲੇ 'ਤੇ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਤਮਘਾਤੀ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ 20 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਨੋ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਖੇਧੀ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਅਫ਼ਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿਖੇ ਸਿੱਖ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਵੱਸਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਥੋਂ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਅਹਿਮ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ। ਇਹ ਇਕੱਤਰਤਾ ਅਫ਼ਗਾਨਿਸਤਾਨ ਸਰਕਾਰ ਪਾਸੋਂ ਸਟੇਟ ਅੰਦਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਜਾਨ-ਮਾਲ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਪੁਰਜ਼ੋਰ ਮੰਗ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਅੱਜ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਛੜੀਆਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਬਖਸ਼ਣ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ, ਰਿਸਤੇਦਾਰਾਂ, ਸਾਕ-ਸੰਬੰਧੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਣਾ ਮੰਨਣ ਦਾ ਬਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ।

ਇਹ ਵੀ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੋਇਆ ਕਿ ਇਸ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸਵਰਗਵਾਸ ਹੋਏ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਵਾਰਿਸਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ ਫੰਡਾਂ 'ਚੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਾਹਿਬ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਦਫਤਰ:- ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ,

ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਸਮੁੰਦਰੀ ਹਾਲ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।

ਨੰਬਰ 22808

ਮਿਤੀ 17-7-2018

- ਉਤਾਰਾ:
1. ਐਡੀ:ਸਕੱਤਰ ਜੀ (ਨਿੱਜੀ ਸਕੱਤਰ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਾਹਿਬ), ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ ॥
 2. ਇੰਚਾਰਜ ਜੀ, ਪਬਲੀਸਿਟੀ ਵਿਭਾਗ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ।
 3. ਇੰਚਾਰਜ ਜੀ, ਰਿਕਾਰਡ ਬ੍ਰਾਂਚ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ।
 4. ਅਕਾਊਂਟੈਂਟ ਜੀ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ।
 5. ਸਬੰਧਤਾਂ ਪਾਸ-ਇਕ ਕਾਪੀ।

-ਗਿਆਤ ਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਹੀ:-
ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ,
ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ,
ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ।



ੴ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹ ॥



ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ ਮਿਤੀ 12-07-2018 (28 ਹਾਜ਼ ਸੰਮਤ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ 550) ਦੇ ਮਤਾ ਨੰਬਰ 609 ਦੀ ਨਕਲ:-

ਅੰਤਿਮ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮਤਾ ਨੰਬਰ 366 ਮਿਤੀ 20-04-2018 ਰਾਹੀਂ ਸਾਬਤ ਸੂਰਤ ਸਿੱਖ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਉਲੰਪਿਕ, ਰਾਸ਼ਟਰ ਮੰਡਲ (ਕਾਮਨ ਵੈਲਥ) ਏਸ਼ੀਅਨ, ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਖੇਡਾਂ ਵਿਚ ਮੈਡਲ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਇਨਾਮ ਵੱਜੋਂ ਰਾਸ਼ੀ ਦੇਣ ਸਬੰਧੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਆਉਂਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤਜਵੀਜ਼:-

ਸੀ:ਨੰ:	ਉਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ	
1	ਸੋਨੇ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਪੰਜ ਲੱਖ
2	ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਚਾਰ ਲੱਖ
3	ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਤਿੰਨ ਲੱਖ
ਸੀ:ਨੰ:	ਏਸ਼ੀਅਨ ਖੇਡਾਂ	
1	ਸੋਨੇ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਚਾਰ ਲੱਖ
2	ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਤਿੰਨ ਲੱਖ
3	ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਦੋ ਲੱਖ
ਸੀ:ਨੰ:	ਕਾਮਨ ਵੈਲਥ ਖੇਡਾਂ	
1	ਸੋਨੇ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਤਿੰਨ ਲੱਖ
2	ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਦੋ ਲੱਖ
3	ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਇੱਕ ਲੱਖ
ਸੀ:ਨੰ:	ਸੈਫ ਖੇਡਾਂ	
1	ਸੋਨੇ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਦੋ ਲੱਖ
2	ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਇੱਕ ਲੱਖ
3	ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਪੰਜਾਹ ਹਜ਼ਾਰ
ਸੀ:ਨੰ:	ਨੈਸ਼ਨਲ ਖੇਡਾਂ	
1	ਸੋਨੇ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਇੱਕ ਲੱਖ
2	ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਪੰਤੱਤਰ ਹਜ਼ਾਰ
3	ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਪੰਜਾਹ ਹਜ਼ਾਰ
ਸੀ:ਨੰ:	ਸਟੇਟ ਖੇਡਾਂ	
1	ਸੋਨੇ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਪੰਜਾਹ ਹਜ਼ਾਰ
2	ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਪੰਥੀ ਹਜ਼ਾਰ
3	ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਮੈਡਲ	ਵੀਹ ਹਜ਼ਾਰ

ਪੇਸ਼ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੋਇਆ ਕਿ ਸਾਬਤ ਸੂਰਤ ਸਿੱਖ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਉਲੰਪਿਕ, ਏਸ਼ੀਅਨ, ਕਾਮਨ ਵੈਲਥ, ਸੈਫ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਖੇਡਾਂ ਵਿਚ ਮੈਡਲ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਉਪਰੋਕਤ ਤਜਵੀਜ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਇਨਾਮ ਵੱਜੋਂ ਰਾਸ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਭੀ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੋਇਆ ਕਿ ਇਸ ਕਾਰਜ ਪੁਰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਖਰਚ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਢੰਡਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ।

ਦਫਤਰ:- ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ,

ਨੰਬਰ ੨੨੮੨੩

ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਸਮੁੰਦਰੀ ਹਾਲ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।

ਮਿਤੀ/7-7-2018

- ਉਤਾਰਾ:
1. ਐਡੀ: ਸਕੱਤਰ ਜੀ, ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ।
 2. ਐਡੀ: ਸਕੱਤਰ ਜੀ, ਸਪੋਰਟਸ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ।
 3. ਇੰਚਾਰਜ ਜੀ, ਪਬਲੀਸਿਟੀ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ।
 4. ਅਕਾਊਂਟੈਂਟ ਜੀ, (ਪ੍ਰਚਾਰ) ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ:ਪ੍ਰ:ਕਮੇਟੀ।

-ਪਾਸ ਗਿਆਤ ਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਹੀ/-
ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ,
ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ,
ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ।

ਦੋ-ਸਾਲਾ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਅਧਿਐਨ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਕੋਰਸ

ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ (ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ) ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਬਾਣੀ, ਇਤਿਹਾਸ, ਸਿੱਖ ਸਿਧਾਂਤ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਯਾਦਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਪੂਰ ਦੋ-ਸਾਲਾ ਕੋਰਸ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮੀਡੀਅਮ ਵਿਚ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਾਖਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕੋਰਸ ਦੇ ਸਲੇਬਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਪਾਠ ਸਮੱਗਰੀ ਮੁਫਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

- * ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 16 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦਾ ਹਰ ਧਰਮ, ਹਰ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਘਰ ਬੈਠੇ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਰਾਹੀਂ ਇਹ ਕੋਰਸ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- * ਦਾਖਲਾ ਫੀਸ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ 100/- ਰੁਪਏ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ 30 ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਜਾਂ 20 ਪੌਂਡ (ਯੂ.ਕੇ.) ਜਾਂ ਭਾਰਤੀ ਮੁਦਰਾ ਵਿਚ 1500/- ਸੌ ਰੁਪਏ ਹੈ, ਜੋ ਸਕੱਤਰ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਨਾਮ ਪੁਰ ਭੇਜੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਜਾਂ ਸਿੱਖ ਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਇੰਚਾਰਜ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- * ਪਹਿਲਾ, ਦੂਜਾ ਤੇ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਮਵਾਰ 5100/-, 4100/- ਤੇ 3100/- ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- * 80% ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੰਬਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਰੇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਵੀ 1100/- ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਚਿੱਠੀ ਪੱਤਰ ਲਈ ਪਤਾ-

ਇੰਚਾਰਜ, ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਅਧਿਐਨ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਕੋਰਸ,
ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ।
ਫੋਨ : 0183-2553962, 2553956-59, ਐਕਸ: 322, ਫੈਕਸ: 0183-2553919
E-mail : sikhstudiescc@gmail.com Web: www.pvcsgpc.org

Regd. with the Registrar of Newspapers of India at No. 88/57.
 Postal Registration No. ASR/0323/2018-20
 Without Prepayment of Postage under License No. PB/R/003/2018-20 Valid upto 31-12-2020
 Monthly **GURDWARA GAZETTE** August 2018
 Shiromani Gurdwara Parbandhak Committee, Sri Amritsar.



ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਮੁਫਤ ਬੱਸ ਸੇਵਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜੱਥੇ, ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਲੌਂਗੋਵਾਲ, ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ, ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੱਥੇ, ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ, ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ ਡਾ. ਰੂਪ ਸਿੰਘ, ਸਕੱਤਰ ਸ. ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ 'ਬੇਦੀ' ਤੇ ਸ. ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ 'ਜੋਤਸਿੰਘ', ਮੈਨੇਜਰ ਸ. ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ 'ਦੀਨਪੁਰ' ਤੇ ਹੋਰ।

ਕੋਲਕਾਤਾ ਆਚਮੈਂਟ ਪ੍ਰੈਸ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਰਾਮਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨਵੀਂ ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ 'ਬੇਦੀ' ਪ੍ਰਿੰਟਰ ਤੇ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਨੇ ਛਪਵਾ ਕੇ ਦਫ਼ਤਰ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ।

ਡਿਜ਼ਾਈਨ : ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ
 ਤਰਜਮਾ : ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ (ਲਾਈ)